



ColdWatch Personen-Notsignalbausatz für Kühlräume

Der Personen-Notsignalbausatz ist ein Personensicherungssystem für Tiefkühlräume.

Die im Kühlraum blockierte Person kann mittels Notausschalter ein akustisches Leuchtalarmsignal auf dem externen Bedienteil zur Anforderung von Hilfeleistungen aktivieren.

Der Bausatz besteht aus:

- **Steuerung:** kühlraumextern zu montieren; sie ist mit einem akustischen Alarmsignal und einem Blinksignal ausgestattet;
- **Pufferbatterie:** eingebaut in die Steuerung; sie stellt elektrische Energie bei Stromausfall bereit;

- **Notausschalter:** kühlraumintern zu montieren; er besteht aus einem Leuchtschalter in Pilzform; der Pilzschalter wird mittels LED permanent beleuchtet und ist somit auch im Dunkeln ersichtlich.

ColdWatch erfüllt die Anforderungen der europäischen Norm DIN EN 378-1 in Bezug auf die Gegenwart einer akustischen und optischen Sicherheitseinrichtung in bei Minustemperaturen betriebenen Kühlräumen von über 10 m³ Volumen.

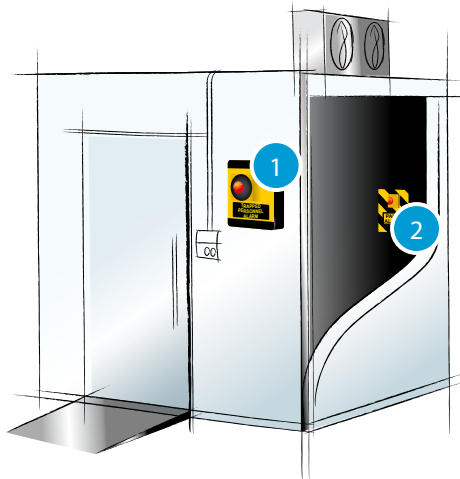
- Optischer und akustischer Alarm außerhalb des Kühlraumes;
- permanent beleuchteter Notausschalter im Kühlraum;
- Pufferbatterie für Stromausfall;
- projektiert gemäß EN 378-1;
- Verfügbar in mehreren Sprachen.

Systembauteile

Anwendungsbeispiel

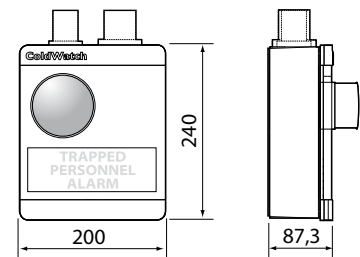
1 Steuerung mit optisch-akustischer Alarmvorrichtung. Die elektronische Platine im Gehäuseinneren stellt ein Relais für den Anschluss von Funktionen wie Sperre der Kältezufuhr, Aktivierung des Kühlraumlichtes, Aktivierung des Telefonmeldesystems bereit. Außerdem können ein zweiter Alarmeingang und eine Reihe von offenen Kollektorausgangssignalen für den Batterie- oder Netzstatus angeschlossen werden. Die in der Steuerung installierte Pufferbatterie liefert bei Stromausfall Energie für bis zu 10 Stunden.

2 Notausschalter mit immer aktiver Melde-LED, geliefert mit Polycarbonatkleber und Bohrschablone. Innerhalb der Reichweite der Steuerung von 600 m können bis zu 4 Schalter angeschlossen werden.

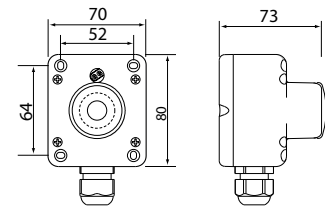


Abmessungen in (mm)

Steuerung



Notausschalter



Codes verfügbar

Der Bausatz besteht aus Steuergerät + Nottaster. Verfügbar in den Sprachen:

Code	Sprache
CM00005953	Englisch
CM00006056	Französisch
CM00006079	Italienisch
CM00006080	Spanisch
CM00006081	Deutsch
CM00006207	Dänisch
CM00006236	Australisch
CM00006237	Portugiesisch
CM00006433	Schwedisch
CM00006551	Polnisch

Andere Sprachen werden auf Anfrage verfügbar gemacht.

Technische Daten

Spannungsversorgung	230 Vac 50/60 Hz
Betriebszeit	Bei 230-Vac-Spannungsversorgung: unbegrenzt Bei geladener Batterie: 10 h
Batterie	12 Vdc
Batteriedauer	10 h
Optische Meldung	Rote Blink-LED
Akustische Daten	100 dB in 1 m Abstand
Kühlrauminterner Notausschalter	Rote LED-Beleuchtung 12 Vdc -25...40 °C IP65
Kühlraumexternes Modul	-10...40 °C IP43
Hilfsrelais	250 Vac 5 A AC1 (geschlossener Kontakt bei aktivem Alarm)



Alarm

Kühlraumexterner optischer und akustischer Alarm.



Notausschalter

Kühlrauminterner, permanent beleuchteter Notausschalter.



Pufferbatterie

Backup-Batterie für Stromausfall.

Headquarters ITALY

CAREL INDUSTRIES HQs
Via dell'Industria, 11
35020 Brugine - Padova (Italy)
Tel. (+39) 0499 716611
Fax (+39) 0499 716600
carel@carel.com

Sales organization

CAREL Asia - www.carel.com
CAREL Australia - www.carel.com.au
CAREL China - www.carel-china.com
CAREL Deutschland - www.carel.de
CAREL France - www.carelfrence.fr
CAREL HVAC&R Korea - www.carel.com
CAREL Iberica - www.carel.es
CAREL India - www.carel.in

CAREL Middle East DWC LLC - www.carel.com
CAREL Nordic AB - www.carel.com
CAREL Russia - www.carelrossia.com
CAREL South Africa - www.carelcontrols.co.za
CAREL Sud America - www.carel.com.br
CAREL U.K. - www.careluk.co.uk
CAREL U.S.A. - www.carelusa.com

Affiliates

CAREL Czech & Slovakia - www.carel-cz.cz
CAREL Ireland - www.carel.com
CAREL Japan Co., Ltd. - www.carel-japan.com
CAREL Korea (for retail market) - www.carel.co.kr
CAREL Mexicana S de RL de CV - www.carel.mx
CAREL Thailand - www.carel.co.th
CAREL Turkey - www.carel.com.tr